

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Conseil d'État (Ranska) on esittänyt 28.11.2013 — Ministre de l'Économie et des Finances v. Gérard de Ruyter

(Asia C-623/13)

(2014/C 31/08)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Conseil d'État

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Ministre de l'Économie et des Finances

Vastaaja: Gérard de Ruyter

Ennakkoratkaisukysymys

Onko pääomatuloista perittävän CSG-maksun, samojen tulojen perusteella määräytyvän CRDS-maksun kaltaisilla sekä 2 prosentin sosiaalimaksun ja sen lisämaksun kaltaisilla veronluontoisilla maksuilla ainoastaan siksi, että niillä rahoitetaan Ranskan pakollisia sosiaaliturvajärjestelmiä, suora ja relevantti yhteys joihinkin sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä 14.6.1971 annetun neuvoston asetuksen [N:o 1408/71] ⁽¹⁾ 4 artiklassa mainittuihin sosiaaliturvan aloihin, ja kuuluvatko ne siten tämän asetuksen soveltamisalaan?

⁽¹⁾ EYVL L 149, s. 2.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Högsta förvaltningsdomstolen (Ruotsi) on esittänyt 3.12.2013 — Skatteverket v. Hilkka Hirvonen

(Asia C-632/13)

(2014/C 31/09)

Oikeudenkäyntikieli: ruotsi

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Högsta förvaltningsdomstolen

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Skatteverket

Vastapuoli: Hilkka Hirvonen

Ennakkoratkaisukysymys

Onko SEUT 45 artikla esteenä sellaisille jäsenvaltion lainsäädännön säännöksille, joiden mukaan toisessa jäsenvaltiossa asuva henkilö, joka on saanut kaikki tai lähes kaikki tulonsa ensin mainitusta jäsenvaltiosta, voi valita kahdesta täysin erilaisesta verotusmuodosta joko niin, että hänen verotuksensa toimitetaan lähdeverotuksena, jossa verokanta on alhaisempi mutta johon ei kuulu yleistä tuloverojärjestelmää sovellettaessa myönnettävää oikeutta verovähennyksiin, tai niin, että häntä verotetaan tuloistaan yleisen tuloverojärjestelmän mukaisesti, jolloin hän saa hyväkseen kyseessä olevat verovähennykset?

Valitus, jonka Espanjan kuningaskunta on tehnyt 4.12.2013 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-2/07, Espanja v. komissio, 16.9.2013 antamasta tuomiosta

(Asia C-641/13 P)

(2014/C 31/10)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Valittaja: Espanjan kuningaskunta (asiamies: A. Rubio González)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

Vaatimukset

— Valitus on hyväksyttävä ja unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-2/07, Espanjan kuningaskunta v. Euroopan komissio, 16.9.2013 antama tuomio on osittain kumottava

— koheesiorahastosta hankeryhmille nro 2001 ES 16 C PE 050 myönnetyn tuen, joka liittyy Júcarin (Espanja) sadevesialtaan saneeraamiseen, alentamisesta 20.10.2006 tehty komission päätös K(2006) 5102 on kumottava siltä osin kuin siinä katsotaan, että kokemuksen huomioon ottaminen sopimuskentekoperusteena on sääntöjenvastaista

— vastaaja on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Se, että kokemuksen sisällyttämisen sopimuskentekoperusteisiin katsotaan olevan ristiriidassa direktiivin 93/37 ⁽¹⁾ 30 artiklan kanssa, on oikeudellinen virhe. Tässä säännöksessä ei kielletä tarjoajan kokemukseen liittyvien arviointiperusteiden käyttämistä sopimuksen tekemistä varten. Päinvastoin tarjoajan